

Política de Privacidade

Na Picos de Aventura, S.A. respeitamos a sua privacidade e agradecemos a confiança que deposita em nós. Nesta Política de Privacidade explicamos quem somos, para que finalidades usamos os seus dados, como os tratamos, com quem os partilhamos, durante quanto tempo os conservamos, bem como as formas de entrar em contacto connosco e de exercer os seus direitos.

O tratamento dos dados pessoais é realizado no estrito cumprimento da legislação de protecção de dados pessoais, nos termos do disposto no regulamento (UE) 2016/679 do Parlamento Europeu e Conselho de 27 de abril de 2016, que produz efeitos a partir de 25 de maio de 2018, doravante referido como Regulamento Geral sobre a Protecção de Dados ou RGPD e/ou qualquer legislação que regule, complemente ou substitua a referida legislação.

Quaisquer dados pessoais que, no uso deste site, os clientes possam disponibilizar à Picos de Aventura, S.A., serão entendidos como obtidos, tratados e transmitidos sob o estrito cumprimento do RGPD e da legislação nacional.

Dados pessoais

Um dado pessoal é qualquer tipo de informação relativa a uma pessoa singular. Por exemplo, o nome, um número de identificação, dados de localização, contactos, até elementos da sua identidade física, económica ou social.

O tratamento de dados pessoais é qualquer operação efetuada, por meio automatizados e não automatizados, sobre estes dados - recolha, registo, alteração, consulta, utilização, transmissão e destruição.

Direitos dos titulares de dados pessoais

Direito de acesso – prestação de informação sobre os dados pessoais que a Picos de Aventura, S.A. detém a respeito do titular dos dados e sobre o respetivo tratamento;

Direito de retificação – correção, atualização ou inclusão de informação (que possa estar em falta) relativa ao titular dos dados;

Direito ao apagamento dos dados (“direito a ser esquecido”) – apagamento dos dados, verificados os requisitos legais para o efeito (inexistência de contratos ativos, ultrapassado o prazo legal de retenção dos dados a que a Picos de Aventura, S.A. está obrigada);

Direito à limitação do tratamento – suspensão/cessação (temporária) do tratamento de dados, observados os requisitos legais aplicáveis;

Direito à portabilidade – disponibilização dos dados pessoais facultados pelo cliente, em formato estruturado de uso corrente e de leitura automática, de modo que possam ser transmitidos a outro responsável pelo tratamento;

Direito de oposição – revogação de consentimento para tratamento(s) de dados efetuado(s) com base nesse fundamento.

Violação de dados

Uma violação de dados é uma quebra de segurança que provoque, de modo accidental ou ilícito, a destruição, a perda, a alteração, a divulgação ou o acesso, não autorizados, a dados pessoais tratados pela Picos de Aventura, S.A. São exemplo de violação de dados:

- a transmissão verbal ou escrita não autorizada de dados pessoais,
- a perda, roubo ou guarda em local inseguro de documentos ou dispositivos (PC ou telemóvel),
- envio de dados pessoais para o destinatário errado,
- o envio de e-mail para um conjunto de destinatários utilizando a opção “To” em vez de “Bcc”.

Recolha e tratamento de dados pessoais

A Picos de Aventura, S.A. é uma empresa de animação turística com sede na Marina Pêro de Teive, Avenida João Bosco Mota Amaral, com código postal 9500-771, matriculada na Conservatória do Registo Comercial de Povoação sob o nº 154/20021203, Nº F.C. 512071438 e com o RNAVT nº 6693.

Recolha e tratamento de dados pessoais de menores

Os dados pessoais dos menores de idade são recolhidos e processados com o consentimento prévio dos seus representantes legais. Os representantes legais têm o direito de aceder à informação e/ou solicitar a eliminação dos dados.

Finalidade do tratamento dos dados pessoais

Os dados pessoais são recolhidos e processados com os seguintes fins:

Gestão de clientes - A actividade do operador turístico implica a reserva de serviços turísticos a pedido do cliente junto do fornecedor. A confirmação destes serviços só é feita com o fornecimento de dados pessoais aos intervenientes dos serviços solicitados pelo cliente.

Marketing –Após consentimento expresso do cliente ou inscrição no formulário existente no site, a Picos de Aventura enviará informações sobre os seus serviços e campanhas para os contactos autorizados. O cliente pode, em qualquer momento, revogar este consentimento: no caso da newsletter, basta clicar no link de cancelamento da subscrição existente no rodapé; para revogar a autorização de contacto telefónico, deverá enviar esse pedido por escrito para a agência seleccionada.

Gestão de passatempos – O tratamento de dados é feito com a finalidade de permitir a gestão da participação do cliente, não sendo usado para outro fim que não conste no regulamento do passatempo.

Informações – O tratamento dos dados é realizado com vista à resposta dos pedidos de informação, quer se relacionem com ofertas de produtos turísticos quer com informações corporativas adicionais, inclusão em processos de recrutamento ou outra questão que tenha originado o contacto.

Avaliação da qualidade dos serviços – A recolha da opinião dos clientes sobre a experiência de reserva ou sobre os serviços reservados ajudam-nos a melhorar a nossa oferta. Por seu turno, a análise estatística e navegação no site permitem-nos investir na melhoria da nossa presença online.

Definição de perfis - O cliente poderá consentir que a Picos de Aventura, S.A. trate os seus dados pessoais com a finalidade de determinar o seu perfil e oferecer-lhe produtos e serviços (próprios ou de terceiros) que vão ao encontro desse perfil.

Prevenção de fraude – A Picos de Aventura, S.A. também se reserva o direito de proceder a controlos aleatórios no sentido de minimizar fraudes com cartões de crédito. Em consequência, poderemos solicitar-lhe, antes da confirmação da reserva, para nos fornecer cópia de um documento comprovativo de morada ou cópia do seu cartão de crédito e de um extracto de conta do mesmo. Os documentos fornecidos serão utilizados exclusivamente para confirmar os dados fornecidos e serão destruídos logo que deixem de ser necessários.

Arquivo temporário

O período de tempo durante o qual os dados são guardados varia de acordo com a finalidade para a qual a informação é utilizada. Existem, no entanto, requisitos legais que obrigam a conservar os dados por um determinado período de tempo. Assim, sempre que não exista uma exigência legal específica, os dados serão armazenados e conservados pelo período necessário às finalidades para as quais foram recolhidos ou fornecidos, até indicação em contrário do cliente.

Segurança dos dados pessoais

Os dados pessoais obtidos através do registo no site são incorporados num ficheiro informático propriedade da Picos de Aventura, S.A. O acesso à informação em arquivo por parte dos colaboradores da Picos de Aventura, S.A. para a gestão da sua reserva (no caso das reservas de produtos turísticos) só é possível com a inserção de palavras-passe de acesso. Existem diversos níveis de permissão de acesso a informação de dados pessoais pelo que cada elemento só terá acesso à informação estritamente necessária para a prossecução das suas tarefas.

Os dados pessoais são tratados com o grau de protecção legalmente exigível para garantir a segurança dos mesmos e evitar a sua alteração, perda, tratamento ou acesso não autorizado. O cliente está consciente e, aceita que, apesar de todas as formas de protecção, as medidas de

segurança na internet não são inexpugnáveis. O site www.picosdeaventura.pt está dotado de infra-estruturas técnicas de controlo, nomeadamente firewalls de rede e circuitos privados que respeitam os requisitos de segurança. Os servidores informáticos encontram-se alojados num datacenter que possui um serviço de protecção de informação digital dos servidores alojados. O serviço engloba a cópia de segurança de ficheiros e a sua conservação de acordo com as normas europeias e nacionais de protecção de dados.

Para segurança dos clientes do site, a Picos de Aventura, S.A. utiliza a tecnologia SSL - Secure Socket Layer que garante a segurança em todas as transacções efectuadas. Ao seleccionar o cartão de crédito como forma de pagamento, o cliente é re-direccionado através deste canal seguro para a empresa REUNICRE que, por sua vez, utiliza Verified By Visa e Secure Code para cartões Visa e EuroCards/Mastercard, respectivamente, no tratamento da mesma informação. A autorização é-nos devolvida em tempo real a partir do banco emissor do cartão de forma a prevenir fraudes. Com o objectivo de aumentar a segurança do processo, ser-lhe-á pedido um segundo número, constante na parte de trás do seu cartão, intitulado CVV2. Com este processo, a Picos de Aventura, S.A. não armazena nem tem acesso aos dados de pagamento.

Com o intuito de possibilitar a gestão da reserva e a emissão de factura, os dados pessoais são passados para o nosso software de gestão, cuja base de dados se encontra igualmente alojada num data center na União Europeia, com todo o sistema de protecção já descrito acima.

Cedência a terceiros

Ao fornecer os seus dados pessoais os clientes declaram que autorizam e consentem o tratamento dos seus dados pela Picos de Aventura, S.A. e pelos fornecedores dos serviços contratados, com o intuito de facilitar e permitir a contratação e reserva dos serviços concretos que compõem a sua solicitação.

A Picos de Aventura, S.A. partilhará igualmente esses mesmos dados com os prestadores dos serviços contratados que, em termos geográficos, poderão localizar-se fora da União Europeia.

Por questões de segurança aplicáveis a certos países é obrigatória a colocação nas reservas de voos da informação referente a dados como nome, número de passaporte, género, idade, nacionalidade. Essa informação contida na reserva poderá, nos termos da legislação aplicável, ser consultada pelas autoridades alfandegárias dos países de origem ou destino.

Qualquer dado recolhido dessa maneira no site será transmitido, em conformidade com o estabelecido no RGPD e na legislação nacional, às entidades envolvidas para contratar os serviços requeridos na medida do absolutamente necessário para a concretização da reserva / serviço pretendido e para cumprimento da legislação dos países de destino.

Caso não concorde com as condições acima referidas, Picos de Aventura, S.A. e a agência seleccionada não poderão contratar consigo e conseqüentemente não poderão aceitar a sua reserva na medida em que os dados solicitados são absolutamente indispensáveis para a prestação do serviço que se pretende contratar.

No âmbito do envio de informações relativas a produtos ou serviços disponibilizados pela Picos de Aventura, S.A. como responsáveis pelo tratamento dos dados dos seus clientes, transmitem-nos à Newtour, S.A., com sede na Avenida Infante Dom Henrique, Portas Do Mar, Ponta Delgada, com o número único de matrícula na Conservatória do Registo Comercial de

Ponta Delgada e de pessoa colectiva 509285279 que, na qualidade de sub-contratante, trata dos dados pessoais (nome e e-mail) por conta das primeiras, exclusivamente para o envio de newsletter relativa aos serviços da Picos de Aventura, S.A.

Privacy Policy

At Picos de Aventura, S.A. We respect your privacy and appreciate the trust you place in us. In this Privacy Policy we explain who we are, for what purposes we use your data, how we treat it, with whom we share it, for how long we keep it, as well as ways to contact us and exercise your rights.

The processing of personal data is carried out in strict compliance with the legislation on the protection of personal data, in accordance with the provisions of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and Council of 27 April 2016, which takes effect from 25 May 2018, hereinafter referred to as the General Data Protection Regulation or GDPR and/or any legislation that regulates, supplements or replaces said legislation.

Any personal data that, when using this website, customers may make available to Picos de Aventura, S.A., will be understood as obtained, processed and transmitted under strict compliance with the RGPD and national legislation.

Personal Data

Personal data is any type of information relating to a natural person. For example, the name, an identification number, location data, contacts, even elements of your physical, economic or social identity.

The processing of personal data is any operation carried out, by automated or non-automated means, on these data - collection, registration, alteration, consultation, use, transmission and destruction.

Rights of holders of personal data

Right of access – provision of information about the personal data that Picos de Aventura, S.A. holds regarding the data subject and the respective processing;

Right of rectification – correction, update or inclusion of information (which may be missing) relating to the data subject;

Right to erasure of data (“right to be forgotten”) – erasure of data, after verifying the legal requirements for this purpose (no active contracts, exceeding the legal period of retention of data to which Picos de Aventura, S.A. is obliged) ;

Right to limitation of treatment – suspension/cessation (temporary) of data processing, subject to applicable legal requirements;

Right to portability – availability of personal data provided by the customer, in a structured format for current use and automatic reading, so that they can be transmitted to another controller;

Right of opposition – revocation of consent for processing(s) of data carried out based on this basis.

Data Breach

A data breach is a breach of security that causes, accidentally or unlawfully, the destruction, loss, alteration, disclosure or unauthorized access to personal data processed by Picos de Aventura, S.A. Examples of data breaches are:

- the unauthorized verbal or written transmission of personal data,
- the loss, theft or storage in an insecure place of documents or devices (PC or mobile phone),
- sending personal data to the wrong recipient,
- sending an email to a set of recipients using the "To" option instead of "Bcc".

Collection and processing of personal data

Picos de Aventura, S.A. is a tourist entertainment company based in Marina Pêro de Teive, Avenida João Bosco Mota Amaral, with postal code 9500-771, registered at the Commercial Registry of Povoação under nº 154/20021203, nº F.C. 512071438 and RNAVT No. 6693.

Collection and processing of personal data of minors

The personal data of minors is collected and processed with the prior consent of their legal representatives. Legal representatives have the right to access information and/or request the deletion of data.

Purpose of processing personal data

Personal data is collected and processed for the following purposes:

Customer management - The activity of the tour operator involves booking tourist services at the customer's request with the supplier. Confirmation of these services is only done with the provision of personal data to those involved in the services requested by the customer.

Marketing – After express consent from the customer or registration in the form on the site, Picos de Aventura will send information about its services and campaigns to authorized contacts. The customer may, at any time, revoke this consent: in the case of the newsletter, simply click on the unsubscribe link in the footer; to revoke the telephone contact authorization, you must send this request in writing to the selected agency.

Management of competitions – The processing of data is done with the purpose of allowing the management of the participation of the client, not being used for any other purpose that is not included in the regulation of the competition.

Information – The processing of data is carried out with a view to answering requests for information, whether they relate to tourist product offers or additional corporate information, inclusion in recruitment processes or any other issue that led to the contact.

Evaluation of the quality of services – Collecting customer opinion on the booking experience or on the reserved services helps us to improve our offer. In turn, statistical analysis and site navigation allow us to invest in improving our online presence.

Definition of profiles - The customer may consent to Picos de Aventura, S.A. process your personal data in order to determine your profile and offer you products and services (own or from third parties) that match that profile.

Fraud prevention – Picos de Aventura, S.A. also reserves the right to carry out random checks in order to minimize credit card fraud. As a result, we may ask you, prior to confirming your booking, to provide us with a copy of proof of address or a copy of your credit card and account statement. The documents provided will be used exclusively to confirm the data provided and will be destroyed as soon as they are no longer needed.

Temporary file

The period of time for which the data is kept varies according to the purpose for which the information is used. There are, however, legal requirements that require the retention of data for a certain period of time. Thus, whenever there is no specific legal requirement, the data will be stored and kept for the period necessary for the purposes for which they were collected or provided, until otherwise indicated by the customer.

Security of personal data

The personal data obtained through registration on the site are incorporated into a computer file owned by Picos de Aventura, S.A. Access to archived information by employees of Picos de Aventura, S.A. for the management of your reservation (in the case of reservations of tourist products) it is only possible with the insertion of access passwords. There are several levels of access permission to personal data information, so each element will only have access to the information strictly necessary for the performance of their tasks.

Personal data are treated with the legally required degree of protection to guarantee their security and prevent their alteration, loss, treatment or unauthorized access. The customer is aware and accepts that, despite all forms of protection, internet security measures are not impregnable. The website www.picosdeaventura.pt is equipped with technical control infrastructures, namely network firewalls and private circuits that respect security requirements. The computer servers are housed in a datacenter that has a digital information protection service for the housed servers. The service includes the backup of files and their conservation in accordance with European and national data protection standards.

For the safety of the website's customers, Picos de Aventura, S.A. uses SSL - Secure Socket Layer technology that guarantees security in all transactions carried out. When selecting credit card as payment method, the customer is redirected through this secure channel to the company REUNICRE which, in turn, uses Verified By Visa and Secure Code for Visa and EuroCards/Mastercard cards, respectively, in the processing of the same information. The authorization is returned to us in real time from the card issuing bank in order to prevent fraud. With the aim of increasing the security of the process, you will be asked for a second number, on the back of your card, entitled CVV2. With this process, Picos de Aventura, S.A. does not store or have access to payment data.

In order to make it possible to manage the reservation and issue the invoice, personal data are transferred to our management software, whose database is also housed in a data center in the European Union, with the entire protection system already described above.

Assignment to third parties

By providing their personal data, customers declare that they authorize and consent to the processing of their data by Picos de Aventura, S.A. and by the suppliers of the contracted services, with the aim of facilitating and allowing the contracting and reservation of the specific services that make up your request.

Picos de Aventura, S.A. it will also share the same data with the contracted service providers who, in geographical terms, may be located outside the European Union.

For security reasons applicable to certain countries, it is mandatory to include information regarding data such as name, passport number, gender, age, nationality in flight reservations. This information contained in the reservation may, under the terms of the applicable legislation, be consulted by the customs authorities of the countries of origin or destination.

Any data collected in this way on the website will be transmitted, in accordance with the provisions of the RGPD and national legislation, to the entities involved in contracting the services required to the extent absolutely necessary to carry out the reservation / service intended and to comply with the legislation of the countries of destination.

If you do not agree with the above conditions, Picos de Aventura, S.A. and the selected agency will not be able to contract with you and consequently will not be able to accept your reservation insofar as the requested data is absolutely essential for the provision of the service that you intend to contract.

Within the scope of sending information regarding products or services provided by Picos de Aventura, S.A. as responsible for the processing of their customers' data, transmit them to Newtour, S.A., headquartered at Avenida Infante Dom Henrique, Portas Do Mar, Ponta Delgada, with the unique registration number at the Commercial Registry Office of Ponta Delgada and person colectiva 509285279 which, as a subcontractor, handles personal data (name and e-mail) on behalf of the former, exclusively for the purpose of sending the newsletter regarding the services of Picos de Aventura, S.A.